

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 40 (2013)
Heft: 155

Rubrik: Rétrospective

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



RÉTROSPECTIVE

L'AMI DU PATOIS 1973-2013

Fête romande et interrégionale des patoisants à Sierre (VS) les 28 et 29 septembre 1985.

Pages valaisannes « *Le mot du Président* », M. Emile Dayer, tiré de L'AMI DU PATOIS no 51, page 10, octobre, novembre, décembre 1985.

1985, année du patois. Elle arrive bientôt à son terme. Marquée de différentes façons, suivant les régions, elle a surtout fait ressortir un peu partout ce besoin d'un retour aux sources. Besoin que l'on perçoit dans un cercle qui dépasse largement le milieu patoisant. Les efforts et la ténacité des usagers du vieux parler font qu'il est reconnu, sans condescendance ni fausse honte, comme faisant largement partie de notre patrimoine culturel.

1985 marquait aussi la fin de la période quadriennale qui ramène quelques événements importants pour les patoisants, soit, entre autres, la grande rencontre lors d'une fête qui rassemble les amis du vieux langage de toutes régions, le concours du patois et la proclamation des mainteneurs.

La fête de Sierre fut une réussite.

L'AMI DU PATOIS no 51, pages 13 et 14, octobre, novembre, décembre 1985.

[...] Sous la direction de notre président cantonal, Emile Dayer, en même temps Président du Conseil de la Fédération interrégionale des patoisants, l'assemblée vota une *Pétition aux instances compétentes Valdôtaines, Savoyardes et Romandes* en faveur d'un appui croissant pour la défense du francoprovençal. En voici le texte :

(traduction en français du texte patois de M. Alfred Rey)

Réunis à Sierre, Valais, le 29.09.1985, à l'occasion de la Fête Romande et Interrégionale du Patois, les responsables des associations qui luttent pour le maintien de leur idiome, le francoprovençal en Vallée d'Aoste et au Piémont, en Savoie et en Suisse romande :

- constatent que la connaissance du parler local à côté du français est un enrichissement qui permet une meilleure compréhension de son milieu de vie et met à disposition deux registres d'appréciation des valeurs,
- que d'autre part, les moyens audio-visuels alliés à la pédagogie assurent déjà dans nombre de régions francophoness une situation linguistique double.

Forts de ces raisons :

- ils saluent les dispositions prises par les autorités de France et de la région autonome de la Vallée d'Aoste en vue de soutenir et compléter leurs efforts et souhaitent leur extension ;
- ils invitent les gouvernements cantonaux de Suisse Romande à poursuivre les mesures en place et à les améliorer avec la collaboration des organes existants.

Pétition adoptée à l'unanimité à l'assemblée plénière de Sierre, Valais, le 29.09.1985.



Production des patoisants du Jura. Photo Bretz.

AGENDA, NOUVEAUTÉS PATOIS

Appel aux sociétés et aux patoisant(e)s !

Faites connaître

vos manifestations, vos nouveautés !

L'AMI DU PATOIS est toujours là pour ça !

ILLUSTRATIONS DE CE NUMÉRO 155

Les Photos Bretz de ce numéro ont été prises durant la Fête internationale du Patois à Bulle, les 24-25 août 2013.

L'EXPRESSION DU MOIS est illustrée par quelques photos de feuilles d'arbres présents dans le Valais central.